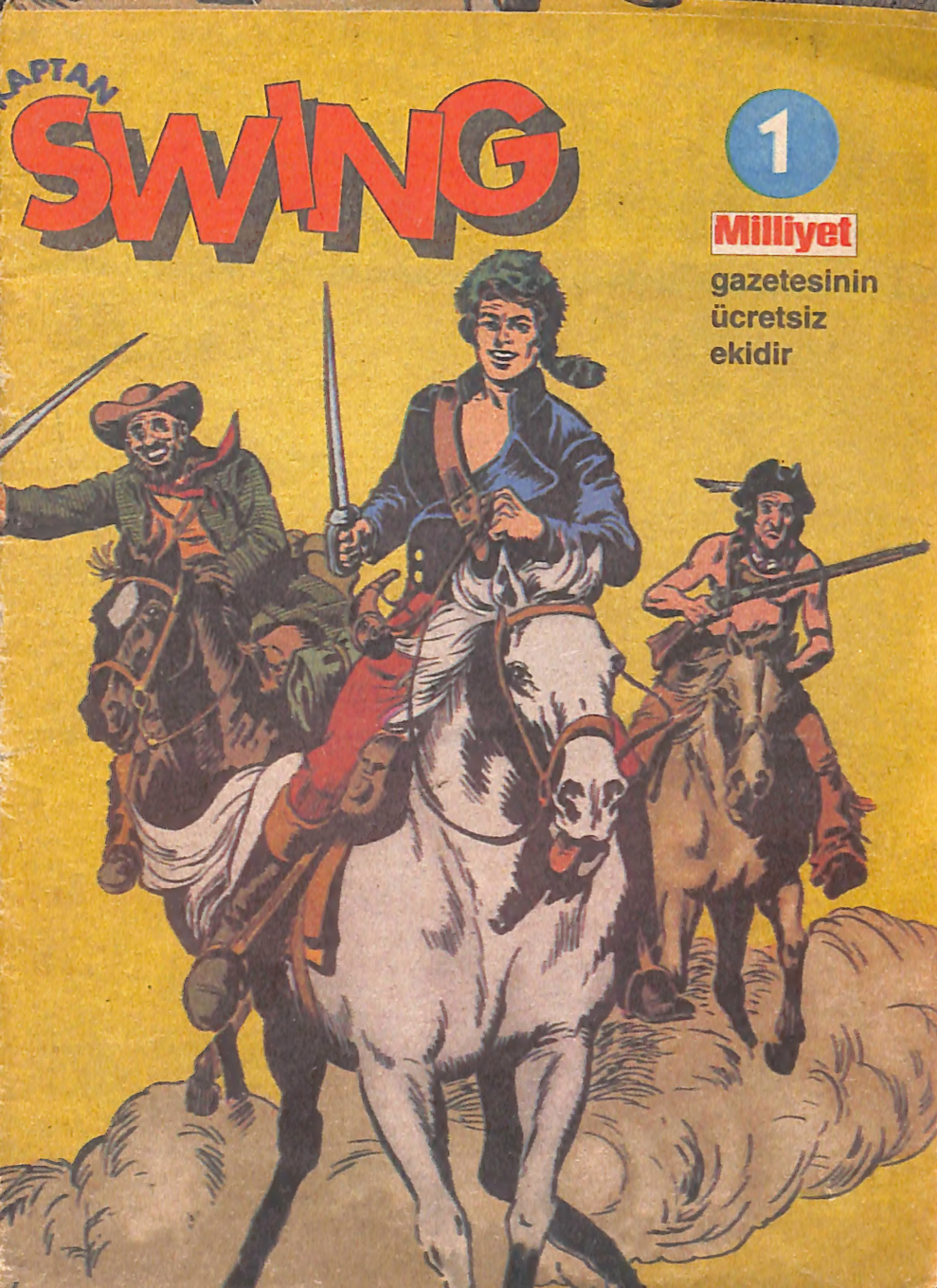
KAPTAN SWING

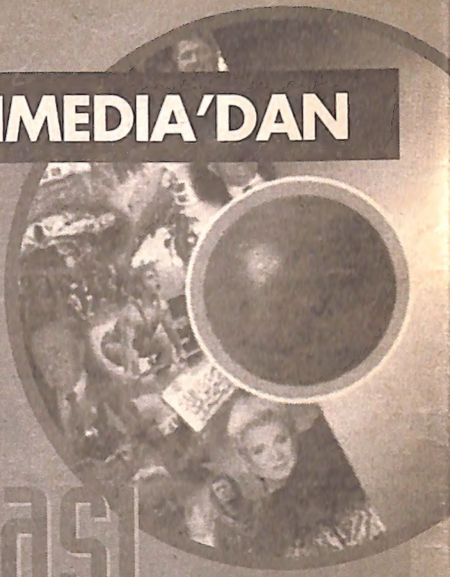
1

Milliyet
gazetesinin
ücretsiz
ekidir



DOĞAN MULTIMEDIA'DAN

Türkiye'nin İlk ve Tek Etkileşimli Haber Yıllığı



Bir yılın panoraması

CD-ROM'DA

Multimedia teknolojisiyle dijital olarak hazırlanan özel bir CD-ROM. Politikadan magazine, spordan ekonomiye zengin içeriğiyle vazgeçilmez bir görsel arşiv.

1200 Fotoğraf, 400 Haber, 70 Video Görüntü, 26 Ana Başlıkta Ekonomik Veriler

DOĞAN
MULTIMEDIA
Doğan Medya Center,
34554
Bağcılar-İSTANBUL
Tel.: 0212-505 64 16
Faks: 0212-505 64 13

TÜM CD -ROM MAĞAZALARINDA VE SEÇKİN KİTABEVLERİNDE...

© Sergio Bonelli Editore / Distributed by ILPA © 1997 Türkiye Yayın Hakları: AD Yayıncılık A.Ş. Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

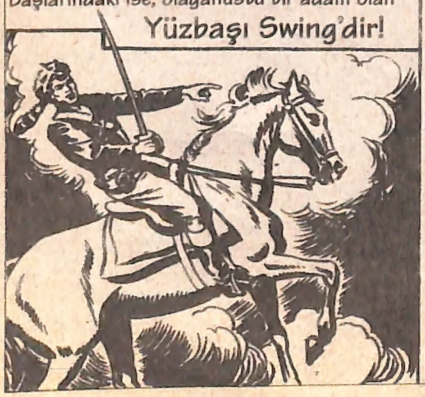
İngilizler yakaladıklarını idam ederken...

...kolonilerin nefret ve öfkesi de giderek artar!

Efsaneleşme yolunda hızla ilerleyen küçük bir silahlı grup özgürlük savaşını başlatır.

Bunlar Ontario Kurtları'dır.

Başlarındaki ise, olağanüstü bir adam olan Yüzbaşı Swing'dir!

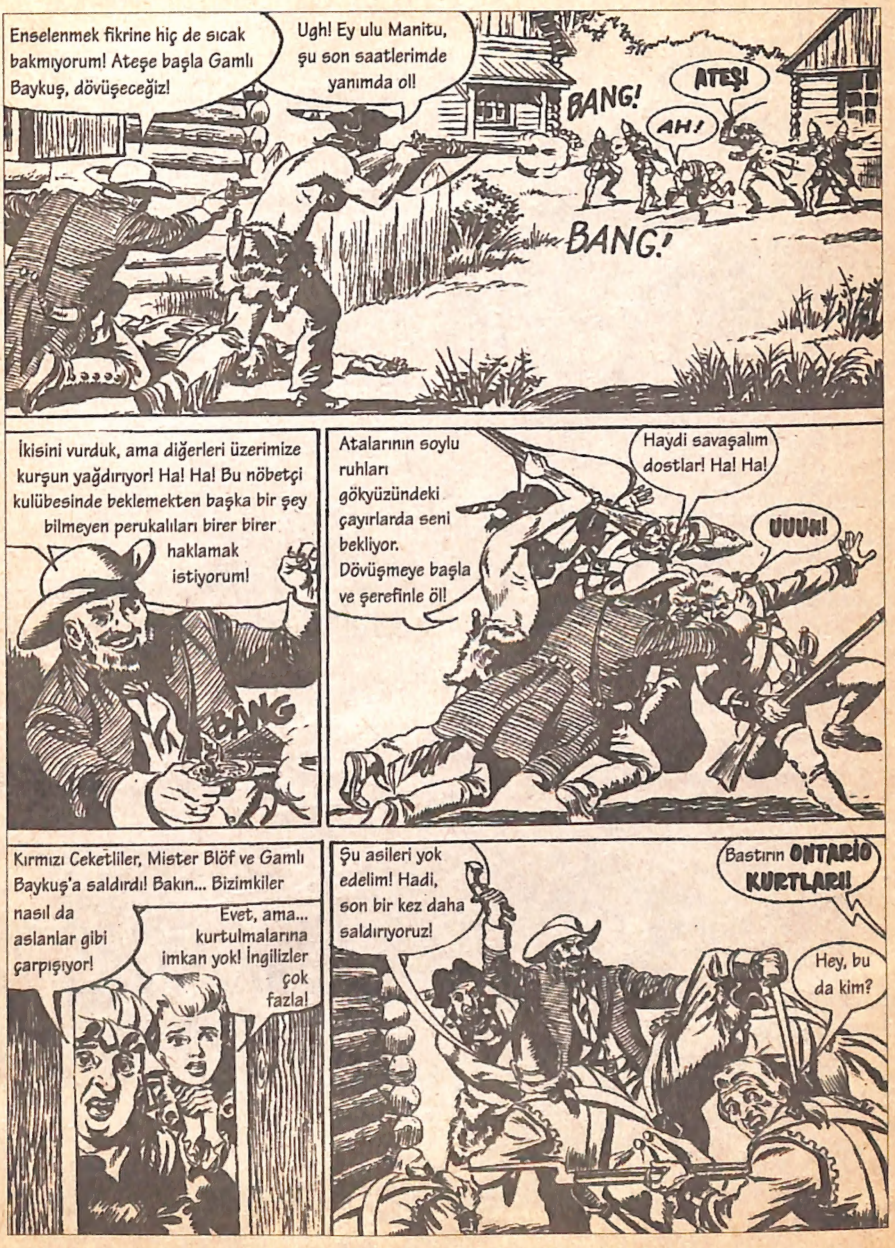


Onun adı zamanla isyanın ve özgürlüğün sembolü oldu; baskı altındaki Amerikan kolonileri ondan cesaret aldı; kırmızı ceketliler korku duydu.

Küçük bir kasabada...
Saygılar sunarım bayan. Gülüşünüz ilkbahar güneşi gibi!
Kalbimi aydınlatıp, neşeyle dolduruyor! Ha! Ha!
Oh... Günaydın Mister Blöf! Her zamanki gibi neşeli ve naziksiniz!
Bir kasabaya girerken ilk gördüğün bir kadınsa kesinlikle uğursuzluk anlamına gelir! Ugh!
Diğer nazik bayana da en derin saygılarımı sunarım! İki harika hanımefendi... çifte mutluluk! Ha! Ha!
İki kadın bir arada mı? Kesinlikle çifte uğursuzluk! Ugh!
Güle güle Mister Blöf.
Peki ama... kimdi bunlar?
Ne kadar sevimli ve neşeli adam!
Tanımıyor musun, Arabella Teyze? Bunlar Mister Blöf ve Gamlı Baykuş, Kaptan Swing'in iki ayrılmaz ve yakın dostu!
Ontario Kurtları'nın başındaki şu ünlü Swing mi?
Ta kendisi!
Oh... onu şahsen tanımayı isterdim! Dediklerine göre uzun boylu, cesur ve çok yakışıklıymış!

Doğru, Teyze! Swing gerçekten öyledir!
Ama çok garip! Dediklerine göre, Ontario Kurtları korkusuz, kalbi ve kasları çelik gibi savaşçılarmış!
Bu Mister Blöf gerçekten enerjik biri de, diğeri... kızılderili... sulugöz birine benziyor... ürkek bir karga gibi.
Ha! Ha! Zaten ona Gamlı Baykuş derler! Ama bu seni yanıltmasın Teyze!
Savaşırken, kimsenin karşı koyamadığı bir aslan gibidir!
Ugh! Bakın!
Ama... Bu dostumuz Greg!
İmdat... im...dat...
Yaralı! Yere yığıldı! Yardım edelim!
Yaralı bir dost... Ugh... Biliyordum... uğursuzluk geleceğini söylemiştim ben!

Greg... dostum... sana ne oldu?
Gizli bir mesaj taşıyordum... Yüzbaşı Swing içindi... Arkadan saldırdılar... nehir kıyısında...
Arkadan mı?.. Kim yaptı?
Bilmiyorum... Bir adam... yalnızca çizmelerini gördüm... siyahtı... gümüş tokalı...
...Adam... mesajı çaldı... ve koşarak kaçtı... Şimdi... kırmızı ceketliler... peşimde...
Ugh! Greg ağır yaralı!
Mesajda ne yazdığını bilmiyor musun Greg?
Bilmiyorum... Ben... Aahh...
Zavallı Greg kendinden geçti. Hemen tedavi edilmeli!
İşte asi orada! Şu ikisi ona yardım ediyor! O köpeklerin hepsini yakalayalım!
Bir asiye yardım edenin sonu, onun gibi darağacı olur!
Ugh! Kırmızı ceketliler!


Enselenmek fikrine hiç de sıcak bakmıyorum! Ateşe başla Gamlı Baykuş, dövüşeceğiz!
Ugh! Ey ulu Manitu, şu son saatlerimde yanımda ol!
BANG!
ATEŞ!
AH!
BANG!
İkisini vurduk, ama diğerleri üzerimize kurşun yağdırıyor! Ha! Ha! Bu nöbetçi kulübesinde beklemekten başka bir şey bilmeyen perukalıları birer birer haklamak istiyorum!
BANG
Atalarının soylu ruhları gökyüzündeki çayırlarda seni bekliyor. Dövüşmeye başla ve şerefinle öl!
Haydi savaşalım dostlar! Ha! Ha!
UUUH!
Kırmızı Ceketliler, Mister Blöf ve Gamlı Baykuş'a saldırdı! Bakın... Bizimkiler nasıl da aslanlar gibi çarpışıyor!
Evet, ama... kurtulmalarına imkan yok! İngilizler çok fazla!
Şu asileri yok edelim! Hadi, son bir kez daha saldırıyoruz!
Bastırın ONTARİO KURTLARI!
Hey, bu da kim?

Oh... Ama... O haykırışı duydun mu?
BASTIRIN ONTARİO KURTLARI!
dedi! Kim acaba?
Teyze... Bu gökgürültüsünü andıran gür ses... onun sesi... BU O!
İşte geldim, ONTARİO KURTLARI!
Swing! Yüzbaşı Swing burada! Ha! Ha! Artık kurtulduk Gamlı Baykuş!
Ugh! son dakikalarım henüz gelmemiş!
YÜZBAŞI SWING!
UHH!
Geldim dostlar!
Kırmızı Ceketliler'in haline bak! Yüzbaşı Swing'i görünce fırtınaya tutulmuş kum taneleri gibi dağılıverdiler!
Yüzbaşı Swing tam bir kahramandır!
İNDAAAT!

Hey, gördünüz mü? Yüzbaşı Swing burada!
İngilizlerin üzerine fırtına gibi atıldı!
Yüzbaşı Swing ve dostları Kırmızı Ceketlileri kaçırdılar!..
Yaşasın!
Yaşasın Yüzbaşı Swing! Yaşasın Ontario Kurtları!
Yani kim olduğunu bilmediğimiz biri Greg'e arkadan saldırıp, bana gönderilen gizli bir mesajı çalmış, öyle mi?
Çizmelerinde gümüş tokalar olan biri...
Greg başka bir şey bilmiyor... Çalınan mesajın içeriğini bile bilmiyor!
Hımm... Sanırım o mesaj Amerikan vatanseverleri için çok önemliydi! Öncelikle, Greg'le ilgilenecek birini bulmalıyız!
Hiç merak etmeyin Yüzbaşı Swing, ona kendi oğlum gibi bakacağım!
Sağolun... görüşmek üzere.
Oh... kendinize iyi bakın Yüzbaşı, İngilizlere dikkat edin!

Güle güle! İyi şanslar!
Ugh! Şans dileyen iki kadın... kesin bela demek!
Gamlı baykuş, şu batıl inançlarını bir kenara bırakır mısın?
Hadi dostlarım! Şu mesajı çalan gizemli şahsı bulalım!
Greg nehir kıyısında saldırıya uğradığını söylemişti, değil mi? Belki orada şu gümüş tokalı ile ilgili bir şeyler buluruz! Hızlanalım!
Çizmesinde gümüş toka olan yüzlerce solukyüz var! Pöh... uğraşmak gereksiz! Bugün uğursuzluk başımızda geziniyor!
Başımızda mı? Ha! Ha! Ha!
Herhalde senin başındadır Gamlı Baykuş... Benim saygıdeğer saksım güvende! Tehlikeleri kafatasımdan uzak tutmak için şöyle güçlü bir kahkaha atmam yeterli! Ha! Ha! Ha!
UGH! Dikkat
AHH!

Zavallı başım! Ayy! Her yerde yıldız görüyorum! Kehanetlerine lanet olsun Gamlı Baykuş!
İşte nehre geldik!
Burada izler görüyorum... Mokasen izleri... Herhalde Gregin'kiler... Sahibi yere uzanmış.
İşte çizme izleri, ve...
...bakın! Gümüş bir toka! Otların arasındaydı!
Bir çizme tokası! Herhalde gizemli adam düşürmüş olmalı!
Bu işimizi kolaylaştırır! Atlara! Mesaj hırsızının izini takip edelim!
İzler çok açık... o yaya, bizse atlıyız! Avantaj kazanmamız zor olmayacak... Talihimiz yaver giderse o adamı enseleriz.

İki saat sonra...

Anlaşılan adamımız şuradaki kente doğru gidiyor!

Ugh! Bu çok kötü! Uğursuzluk! Bu kentte bir İngiliz taburu var! Buradaki Kırmızı Ceketliler'in sayısı...

...üzerinde taşıdığın kürkteki pirelerden bile fazla Gamlı Baykuş! Tamam! Ne olmuş!

Ne pahasına olursa olsun o adamı izlemeli ve bütün Kırmızı Ceketli ordusuyla dövüşmek gerekse de o mesajı ele geçirmeliyiz.

Doğru söyledin Mister Blöf! Kente girelim!

Çizme giyen herkese dikkat etmemiz gerekecek... Eksik tokası olan var mı kontrol etmeliyiz!

Attan inip, ayrılsak daha iyi olacak! Böylece bütün cadde ve sokakları daha çabuk araştırırız!

Ugh! Acaba bu kentteki hapisaneler rahat mıdır? Kim bilir cellat nasıl biri?

Hapisane mi? Cellat mı? Ohh...

Niçin kader daima Gamlı Baykuş denen bu canlı cenazeyle, bu felaket habercisiyle beni bir araya getiriyor?

Üç arkadaş ayrılırlar... Gamlı Baykuş ve Mister Blöf bir tarafa...
...Yüzbaşı Swing diğer tarafa gider...
Tanrım! Bu o! Yüzbaşı Swing!
Şu köşede kayboldu!

O adam da bu yola saptı! Kesinlikle beni izliyor! Hiç şüphem yok!
Bire on bahse girerim beni kıstırıp, Kırmızı Ceketlilere teslim etmek için fırsat kolluyor. Ama bunu başaramayacak!
Nereye kayboldu?
Oh... ama...
SMACK!
UUUH!
Kırmızı Ceketliler!
Durun! Ne yapıyorsunuz?
Goddam!(*) Bu adam... bu Ontario Kurtları'nın şefi, Yüzbaşı Swing!
* Goddam = İngilizcede çok yaygın bir küfür.

Vurun o asiyi!
Bu kırmızı yengeçler de amma çok mermi israf ediyorlar!
Goddam! Bir puma kadar çevik!
BANG!
UH!
BANG!
İleri, askerler! Parçalayalım onu!
Nezaketiniz beni çok duygulandırdı koca şapkalılar! Aynı şekilde karşılık vermek için elimden geleni yapacağım!
Hey! Kırmızı Ceketliler! Yüzbaşı Swing'e saldırıyorlar!
Goddam!
Biraz kılıç dersi alsan fena olmayacak, perukalı!
Kahretsin! Şu asker Swing'e arkadan, süngüyle saldırmak istiyor!

UUUUN...
BANG!
NEEY!
Bak sen... Takipçim bana yardım ediyor!
UUUN!
ŞOCK!
Şunu da al!
ONN...
Silahını kaybettin dostum... Artık şöyle çekilsen hiç fena olmayacak!
AAAY!
Bin kunduz! Yeni silah arkadaşımın başı dertte galiba!

Ama...
Sıkı yumruktu dostum!
Sizinki kadar değil Yüzbaşı Swing!
SOCK!
SMACK!
Yanılmıyorsam, kaçıp gidenler hariç, bütün askerleri safdışı ettik!
Destek kuvvetleri gelmeden önce buradan ayrılsak iyi olacak! Yoksa bütün İngiliz ordusuna karşı mı koyacağız Yüzbaşı Swing?
Kılıç kullanmanız muhteşem! Kılıcınız pırıl pırıl ve çok hızlı! Siz dünyanın en iyi kılıç ustasısınız!
Ve mükemmel bir dövüşçüsünüz! Ben kavgada çok iyiyimdir ama... bir yumruğunuzla yere serildim!

Size vurdum çünkü beni izlediğiniz fark ettim ve bana saldırmak istediğinizi sandım! Oysa... benimle birlikte İngilizlere karşı dövüştünüz! Özür dilerim!
Ne? Siz, efsanevi yüzbaşı Swing, benim gibi birinden özür mü diliyorsunuz? Şaka mı bu?
Size yardım etmekten gurur duydum... Sizden yumruk yemiş olmak benim için şereftir! Bana tekme bile atabilirsiniz yüzbaşı Swing!
Ha! Ha! Peki ama... beni niçin izliyordunuz?
Ben... sizi tanıdım ama konuşmaya cesaret edemedim... Adım Murray, ateşli bir vatan severim ve tek arzum...
...Ontario Kurtları'na katılmak, ama... herhalde mümkün değil! Kurtlar olağanüstü insanlar, oysa ben...
Siz cesursunuz ve iyi bir dövüşçüsünüz Murray!
Bence, iyi bir eğitim görürseniz sizden çok iyi bir Ontario Kurdu olur!
Öyleyse... beni... kabul ediyor musunuz?
Evet! Gidip beni Ontario kıyısında, büyük kayaların orada bekleyin! Her şey yolunda giderse, gün doğarken orada olurum!

Yaşasın! Ben de Ontario Kurdu olacağım! Hurra!
Ha! Ha! Yarın görüşürüz Murray!
Şimdi... Şu esrarengiz "gizli mesaj hırsızını", çizmesinin tokasını düşüren adamı aramaya devam edebiliriz!
Bu sırada, kentin başka bir yerinde...
Ugh! Hiç çizme tokası düşürmüş bir solukbenizle karşılaşmadık! Ne diyorum, biliyor musun, Mister Blöf? Ben...
Çeneni yorma Gamlı Baykuş, söylemek istediğin şeyi zaten biliyorum...
...Uğursuzluğun peşimizi bırakmadığını, bütün kenti dolaştığımız halde hiç bir şey bulamadığımızı, bu yaptığımızın yakayı ele vermekten başka bir şeye yaramayacağını söyleyeceksin, değil mi?
Manitu aşkına! Yoksa sen kahin misin Mister Blöf?
Kırık dişli koca ayı! Bunda bilmeyecek ne var? Senin beyninin düşünebildiği en neşeli şey herhalde cenaze merasimi ya da tabuttur

Oysa bu kez yanıldın, Mister Blöf! Ugh!
Şanslı olduğumuzu söyleyecektim! Ugh!
Nee?! "Şanslı" mı dedin sen? Kulaklarım beni yanıltıyor mu, yoksa sen çıldırdın mı?
Evet! Şanslıyız çünkü acıktım ve susadım... şu anda da bir şeyler yiyip içebileceğimiz bir hanın önündeyiz!
Oh... buna da inanamıyorum!
THE SUN
seni tanıdığım günden beri ilk kez ölümle ilgili olmayan bir şeyden bahsettin... Bu arada... ben de açım! O hana girelim!
İki müşteri... kahretsin!

Hey, gördün mü Gamlı baykuş?
Ugh! Tek müşteri... kötüye işaret! Burada içki ve yemeğin kötü olduğu kesin!
Onu kastetmiyorum! İçeri girdiğimizi gördüğü anda şu adamın ne yaptığını fark etmedin mi?
Ugh! Masadan şimşek hızıyla kaptığı masa örtüsüyle bacaklarını örttü! Gördüm!
İşte bifteğiniz! Ama... masa örtüsü?
Ben... ben üşüyorum da... Bacaklarıma örttüm!
Üşüyormuş! Ha! Ha! Yalancı! Yılın en sıcak günlerindeyiz!
O adamın yüzüne dikkat ettin mi Gamlı Baykuş? Bakışlarını kaçırıyor, endişeli davranıyor... sanki bir şeyler gizliyor. Bana katılıyor musun?
Sana nasıl katılayım? Bir şey yapmıyorsun ki!

Off! Aynı fikirde olup olmadığını soruyorum... ama ilkel, kırmızı beyinli, zavallı bir vahşi olduğundan zekamın kıvraklığını kavrayamıyorsun!
Ugh! Zavallı beynim, biz gelince, bu solukyüzün çizmelerini saklamak için bacaklarını örtmüş olduğunu düşünüyor... Tokalarından biri düşmüş olabilir!
Bu adam, büyük ihtimalle, gizli mesajı çalan kişi!
Gamlı Baykuş... beni şaşırttın! Ben de aynen öyle düşünüyordum!
Ugh! Bazen manituların senin gibi bir solukyüze de bir parça akıl verdiği oluyor Mister Blöf!
Ne?.. Ama... Oooh!
Yalnızca gevezelik edecekseniz bunu dışarıda da yapabilirsiniz! Buraya yiyip içmeye gelirler... tabii ödeyecek paraları varsa!
Elbette... elbette! bize yiyecek bir şeyler getir Hancı!
Kalacaklar, kahretsin!

Daha önce salak bir eşek görmüş müydün Gamlı Baykuş?
Ugh! ben... hayır!
Niçin?
İşte iki ayaklı salak katırların tipik bir örneği! Anırmaya başlarsa hiç şaşmam!
Tanrım!
Ben... Şey... Haklısınız Bayım! Ne yazık ki küçükken başımı çarpmışım... Zavallı beynim hasar görmüş!
Tüh! Bin sert sakal! Kurnazlığım işe yaramadı!
Kurnazlık mı? Ugh! Anlamadım... Niçin durduk yere o solukyüze hakaret ettin?
Anlamadın mı? Ayağa kalkarak tepki vermesini istedim! Ayağa kalksa örtü düşecekti... biz de çizmelerini görecektik!
Manitu aşkına! Belki de o solukyüz çok zekidir de, çizmelerini göstermemek için aptal numarası yapıyordur!
İşte yemeğiniz!

Pöh! Tavada balık mı? Hiç sevmem! Şimdi bunu suratına çarpacağım, Gamlı Baykuş!
Suratıma balık mı çarpacaksın? Ugh! Çıldırdın mı Mister Blöf?
Bu balık midemi bulandırdı! Sen ye!
Gamlı Baykuş kızılderili çevikliğiyle bu balıktan mutlaka kurtulacaktır!
Ulu manitu!
SWIIISSS
AHH!
SCIAF!
Şimdi anladın mı Gamlı Baykuş? Bütün bunları balığı onun suratına atmak için yaptım! Artık kesinlikle kızacak!
Ugh! Kızgın bir ayı gibi üzerine atılacak!

Bana balık mı hediye ettiniz? Oh... ne kadar naziksiniz! Sağolun! İyiliğiniz beni duygulandırdı!
Manitu aşkına!
HEE?
Şimdi sakallarımı yolacağım! Suratına balık fırlatıyoruz, o da duygulanıp teşekkür ediyor! Ne yapsak bilmem ki!
Ugh! Manitu'nun bilgeliği beni aydınlattı! Dinle Mister Blöf... Kavga ediyor numarası yapacağız... Pıss... Pıss...
Ne? Ha Evet...
Balığı attığın için aç kalacağız! yumruklarımın tadına bakacaksın!
Kim? Ben mi?
Mister Blöf, kendini arkaya doğru atan Gamlı baykuş'a yumruk atıyor gibi yapar...
Saçındaki örgüleri sana yedireceğim!
UUUH!

Duramıyorum...
UGH!
Ama...
GESSE GESSE
Oooh! külotla görünmekten utandığım için üzerimi örtmüştüm... Ooooh!
Manitu aşkına! Külotla kaldı ve... çizme değil, ayakkabı giyiyor!
Öyleyse gizli mesajı çalan o değil!
İşte, pantalonunu yıkayıp, kuruttum Peter! bir dahaki sefere çorbayı üzerine dökmemeye bak...
Ugh! Galiba salaklık ettik!
Boş yere yorulduk!

Bu sırada...
Mesaj hırsızından hiç iz yok!
Artık bu kentte olmadığını düşünmeye başlayacağım!
Bin kunduz! Şu adam çizme giyiyor ve...
...bir tokası eksik!
Aradığım adam olmalı! İzleyip yakalayacağım!
İngiliz Garnizon Komutanlığı'na gidiyor! Vay canına! Bu da Greg'e saldırıp, mesajı çalan kişi olduğunu kanıtlar!

Vali hazretleri burada mı acaba? Ona değerli bilgiler getirdim!
Çalışma odasında. Buyrun, Latimor!
Nöbetçiler onu tanıyor... değerli bilgilerden bahsetti. Bire yüz bahse girerim, gizli mesajdan söz ediyor!
Onu izlemeliyim ama... elbette kapıdan giremem! Kırmızı Ceketliler büyük bir zevkle beni kurşun yağmuruna tutar!
Ön kapıdan giremezsen... arka kapıyı aramak zorundasın. İşbaşına!
On dakika sonra...

DEVAM EDECEK...

MİLLİYET KİTAPLARI GURURLA SUNAR!

Çizgi ustası HASLET SOYÖZ'den yılın karikatür albümü

"Ulusumuz, sizin gibi bir sanatçıya sahip olmanın gururunu her zaman taşıyacaktır."

Genelkurmay İkinci Başkanı
Orgeneral Çevik Bir

Türk siyasi yaşamında puantiyeli bir şal gibi dalgalanan, şaibeli mal varlığının, kanlı yolsuzlukların, ekonomik darboğazların, enflasyonun, din ticaretinin, laiklik düşmanlarını iktidara taşımanın, dün söylediğinin bugün tersini yapmanın; kısacası bütün olumsuzlukların "anası" ve de Türk milletinin "bacısı" Tansu Çiller'in siyaset macerası HASLET SOYÖZ'ün çizgileriyle "Giderayak PUANTİYE" adlı albümde toplandı!
Tükenmeden alın!

ÇIKTI!

Milliyet KİTAPLARI

BÜTÜN KİTAPÇILARDA VE GAZETE BAYİLERİNDE

KİM KORKAR KORKMAKTAN!

AD Yayıncılık'tan korkusuz gençlere SÜPER KİTAPLAR!

- KURTADAM
- VAMPİR ANNEM
- HAYALET EVİ

BU KİTAPLARA BAYILACAKSINIZ! TABİİ ÖNCE KORKUDAN BAYILMAZSANIZ!

AD Yayıncılık

DOĞAN KİTAP

ÇOCUK KORKU KİTAPLARI ÇIKTI! SAKIN KAÇIRMAYIN!
KİTABEVLERİNDE VE TÜM GAZETE BAYİLERİNDE...